



**13. Predĺženie platnosti:**

Verlängerung der Gültigkeit:

Platnosť predĺžená do:  
Gültigkeit verlängert bis:Odtlačok pečiatky vydávajúceho orgánu, sídlo, dátum, podpis:  
Stempel der Ausgabestelle, Ort, Datum, Unterschrift:

- <sup>1</sup> Podľa definícií pre mechanicky poháňané vozidlá a pre prípojné vozidlá kategórie N a O, ako sú definované v prílohe 7 Spojenej rezolúcie o konštrukcii vozidiel (R.E.3) alebo v smernici 97/27/ES.  
Entsprechend den Begriffsbestimmungen für Kraftfahrzeuge und Anhänger der Kategorien N und O gemäß Anlage 7 der Gesamtresolution über die Konstruktion von Fahrzeugen (R.E.3) oder der Richtlinie 97/27/EG.
- <sup>2</sup> Vyčiarknite, čo nie je vhodné.  
Nichtzutreffendes streichen.
- <sup>3</sup> Vhodná značka.  
Zutreffendes ankreuzen.
- <sup>4</sup> Údaj príslušnej hodnoty. Hodnota 44 t nebude obmedzovať „najväčšiu povolenú evidovanú/prevádzkovú hmotnosť“ uvedenú v evidenčnom(ých) doklade(och).  
Zutreffenden Wert eintragen. Ein Wert von 44 t beschränkt nicht die im (in den) Zulassungsdokument(en) angegebene „zulässige Zulassungs-/Betriebsmasse“.
- <sup>5</sup> Látky určené cisternovým kódom uvedeným v bode č. 9 alebo ďalším cisternovým kódom dovoľeným podľa odstupňovania v bode 4.3.3.1.2 alebo 4.3.4.1.2 ADR vysvetľujúcom osobitné ustanovenie(ia), ak je.  
Stoffe, die der unter Nummer 9 angegebenen oder einer anderen gemäß der Hierarchie in Absatz 4.3.3.1.2 oder 4.3.4.1.2 des ADR zugelassenen Tankcodierung unter Berücksichtigung der eventuellen Sondervorschrift(en) zugeordnet sind.
- <sup>6</sup> Nevyžaduje sa, ak sú schválené látky vymenované v riadku 10.2.  
Nicht erforderlich, wenn die zugelassenen Stoffe in der Zeile 10.2 angegeben sind.

**POZNÁMKA :** Toto osvedčenie musí byť vrátené orgánu, ktorý ho vydal, v prípadoch, ak je vozidlo vyradené z prevádzky, ak je vozidlo prevedené na iného dopravcu, používateľa alebo vlastníka uvedeného v bode č. 5, po uplynutí lehoty platnosti osvedčenia a pri významnej zmene jednej alebo viacerých hlavných charakteristík vozidla.

**BEMERKUNG :** Diese Bescheinigung ist der Ausgabestelle zurückzugeben, wenn das Fahrzeug aus dem Verkehr gezogen wird, bei einem Wechsel des unter Nummer 5 genannten Beförderers, Betreibers (Halters) oder Eigentümers, bei Ablauf der Gültigkeit und im Falle einer nennenswerten Änderung wesentlicher Merkmale des Fahrzeugs.“.